

Superior Court of Washington, County of _____
Tribunal Superior de Washington, Condado de _____

In the Guardianship/Conservatorship of:
Respecto a la tutela o curaduría de:

Respondent
Parte demandada

No. _____
Núm.

Order Appointing Court Visitor - Adult
Orden para nombrar a un visitador del
tribunal - Adulto

(ORAPCV)
(ORAPCV)

Clerk's Action Required: 6, 7, 12
Acción requerida del actuario: 6, 7, 12

Order Appointing Court Visitor
Orden para nombrar a un visitador del tribunal

Findings

Determinaciones

1. This court has jurisdiction over this matter.
Este tribunal tiene jurisdicción sobre este asunto.
2. The court visitor (visitor):
El visitador del tribunal (visitador):
 - ☐ should be the person whose name next appears on the visitor registry; or
debe ser la persona cuyo nombre aparece a continuación en el registro de
visitadores; o
 - ☐ should **not** be the person whose name next appears on the registry because the
court finds that extraordinary circumstances exist, as follows:
no debe ser la persona cuyo nombre aparece a continuación en el registro porque el
tribunal ha determinado que existen las siguientes circunstancias extraordinarias:
 - ☐ there is a need for particular expertise in the area of _____
se requieren conocimientos y experiencia particulares en el área de
 - ☐ other: _____
otro:

3. ☐ The filing fee should be waived because:
La cuota de tramitación debe dispensarse porque:
- ☐ the petition alleges that the Respondent has total assets of a value of less than \$3,000;
en la solicitud se alega que la parte demandada tiene activos totales con un valor menor a \$3,000;
- ☐ payment of the filing fee would impose a hardship upon the Respondent; or
el pago de la cuota de tramitación causaría dificultades graves a la parte demandada; o
- ☐ the Attorney General is filing the petition.
el fiscal general tramita la solicitud.
- ☐ The filing fee should not be waived.
La cuota de tramitación no debe dispensarse.

The Court Orders:

El tribunal ordena lo siguiente:

4. The filing fee:
La cuota de tramitación:
- ☐ is waived.
se dispensa.
- ☐ is not waived.
no se dispensa.
5. Payment of the visitor shall:
El pago del visitador deberá:
- ☐ be at **public expense**, to be paid by _____ County at a rate not to exceed \$_____ per hour up to a maximum of \$_____/_____ (hours) unless the visitor obtains prior approval from the court for a different amount. If evidence is submitted showing that there was not financial hardship or that financial hardship no longer exists, the court shall be reimbursed the filing fee and all other fees and costs.
*cubrirse como un **gasto público**, que debe ser pagado por _____ El condado, a una tarifa que no exceda de \$ _____ por hora, hasta un máximo de \$ _____ / _____ (horas) a menos que el visitador obtenga la aprobación previa del tribunal para cobrar un importe diferente. Si se presentan evidencias que demuestren que no existieron dificultades financieras, o que las dificultades financieras ya no existen, se le reembolsarán al tribunal la cuota de tramitación y todas las demás cuotas y costos.*
- ☐ be at **private expense**. The visitor shall be paid at a rate of \$_____ per hour up to a maximum of \$_____/_____ (hours) unless the visitor obtains prior approval from the court for a different amount.
*cubrirse con **fondos privados**. El visitador deberá recibir honorarios a razón de \$ _____ por hora, hasta un máximo de \$ _____ / _____ (horas) a menos que el visitador obtenga la aprobación previa del tribunal para cobrar un importe diferente.*

[] not be allocated by this court because the visitor is a salaried employee of a public agency.
no ser asignado por este tribunal, porque el visitador es un empleado asalariado de una agencia pública.

[] be determined at a future hearing.
determinarse en una audiencia futura.

6. The hearing on the guardianship, conservatorship, or other protective arrangement petition shall be held within 60 days of the date the petition was filed. The hearing:
La audiencia sobre la tutela, curaduría u otra solicitud de acuerdos de protección deberá celebrarse en un plazo de 60 días de la fecha en que se presentó la solicitud. La audiencia:

[] shall be held on (date) _____ at (time) _____ in (court's location and room or department) _____.
deberá celebrarse el día (fecha) a las (hora) en (dirección y sala o departamento del tribunal)

[] shall be scheduled by the parties.
deberá ser programada por las partes.

7. The court finds or knows that (visitor's name) _____ has the required knowledge, training, or expertise to perform the duties required. The court appoints this person as visitor for the Respondent in this case. The visitor can be contacted in the following manner:

El tribunal determina o tiene conocimiento de que (nombre del visitante) tiene los conocimientos, la capacitación o la experiencia necesarios para desempeñar las funciones requeridas. El tribunal nombra a esta persona como visitador para la parte demandada en este caso. El visitador puede ser contactado de la siguiente manera:

Address: _____
Dirección: _____

Telephone: _____
Teléfono: _____

Email: _____
Correo electrónico: _____

8. **Professional Evaluation**
Evaluación profesional

The court orders Respondent to submit to a professional evaluation by a physician licensed to practice under chapter 18.71 or 18.57 RCW, a psychologist licensed under chapter 18.83 RCW, an advanced registered nurse practitioner licensed under chapter 18.79 RCW, or a physician assistant licensed under chapter 18.71A RCW, selected by the visitor who is qualified to evaluate Respondent's alleged cognitive and functional abilities and limitations and will not be advantaged or disadvantaged by a decision to grant the petition or otherwise have a conflict of interest. If the Respondent opposes the professional selected by the court visitor, the court visitor shall obtain a professional evaluation from the professional selected by the Respondent. The court visitor, after receiving a professional evaluation from the individual selected by the Respondent, may obtain a supplemental evaluation from a different professional.

El tribunal ordena a la parte demandada que se someta a una evaluación profesional por parte de un médico autorizado para ejercer de conformidad con el capítulo 18.71 o 18.57 del RCW, un psicólogo autorizado de conformidad con el capítulo 18.83 del RCW, un enfermero profesional registrado avanzado autorizado de conformidad con el capítulo 18.79 del RCW o un asistente médico autorizado de conformidad con el capítulo 18.71A del RCW, que haya sido seleccionado por el visitador y que esté cualificado para evaluar las presuntas capacidades y limitaciones cognitivas y funcionales de la parte demandada y que no reciba ventajas o desventajas debido a una decisión de conceder la solicitud o presente otro conflicto de intereses. Si la parte demandada se opone al profesional seleccionado por el visitador del tribunal, el visitador del tribunal deberá obtener una evaluación profesional del profesional seleccionado por la parte demandada. El visitador del tribunal, después de recibir una evaluación profesional de la persona seleccionada por la parte demandada, puede obtener una evaluación suplementaria de un profesional diferente.

9. The Visitor's Duties

Las funciones del visitador

The visitor shall have the following duties in all types of cases:

El visitador tendrá las siguientes funciones en todos los tipos de casos:

- A. Within the appropriate time limit of receiving the notice of appointment, file with the court and serve each party, either personally or by certified mail with return receipt, a statement including: their training relating to the duties as a visitor; their criminal history as defined in RCW 9.94A.030 for the period covering 10 years prior to the appointment; their hourly rate, if compensated; whether the visitor has had any contact with a party to the proceeding prior to their appointment, and whether they have an apparent conflict of interest;

Dentro del límite de tiempo apropiado, después de recibir la notificación de su nombramiento, presentar al tribunal y notificar a todas las partes, ya sea en persona o por correo certificado con acuse de recibo, una declaración que incluya: su capacitación relacionada con las funciones de visitador, sus antecedentes penales conforme a la definición de RCW 9.94A.030 durante un período que abarque 10 años previos al nombramiento; su tarifa por hora, si es remunerado; si el visitador ha tenido contacto con una de las partes en el procedimiento antes de su nombramiento, y si existe algún conflicto de intereses aparente;

- B. Interview Respondent in person (in an emergency petition, use due diligence to interview in person) and explain, in a manner Respondent is best able to understand: the substance of the petition, the nature, purpose, and effect of the proceeding, the Respondent's rights at the hearing on the petition and, if relevant, the general powers and duties of a guardian/conservator;

Entrevistar a la parte demandada en persona (en una solicitud de emergencia, realizar la debida diligencia para hacer la entrevista en persona) y explicar, de la manera que sea más comprensible para la parte demandada: la sustancia de la solicitud; la naturaleza, el propósito y los efectos del procedimiento; los derechos de la parte demandada en la audiencia sobre la solicitud y, si corresponde, las facultades y funciones generales de un tutor/curador;

To determine Respondent's views about the appointment or protective arrangement sought by the petitioner, including views about a proposed guardian or conservator, the guardian or conservator's proposed powers and duties, and the scope and duration of the proposed order sought by the petitioner; and

Determinar las opiniones de la parte demandada sobre el nombramiento o el acuerdo de protección solicitado por la parte demandante, incluidas sus opiniones sobre un tutor o curador propuesto, las facultades y funciones propuestas del tutor o curador, y el alcance y la duración de la orden propuesta que solicita la parte demandante; e

To inform Respondent that all costs and expenses of the proceeding, including Respondent's attorney's fees, may be paid from Respondent's assets.

Informar a la parte demandada que todos los costos y gastos del procedimiento, incluidos los honorarios del abogado de la parte demandada, pueden ser pagados con los activos de la parte demandada.

- C. To obtain information from a physician or other person known to have treated, advised, or assessed Respondent's physical or mental condition (in an emergency petition, use due diligence);
Obtener información de un médico o de otra persona que se sepa que ha tratado, aconsejado o evaluado el estado físico y mental de la parte demandada (en una solicitud de emergencia, realizar la debida diligencia);
- D. If a guardianship or a protective arrangement related to Respondent's dwelling is sought, visit Respondent's current home (in an emergency petition, use due diligence) and any place Respondent may live, if an appointment for guardian is made or a protective arrangement is ordered;
Si se solicita una tutela o un acuerdo de protección relacionado con el alojamiento de la parte demandada, visitar la vivienda actual de la parte demandada (en una solicitud de emergencia, realizar la debida diligencia) y todos los lugares en los que puede vivir la parte demandada, si se nombra un tutor o se ordena un acuerdo de protección;
- E. To interview the petitioner and the person whose appointment is sought as guardian and/or conservator;
Entrevistar a la parte demandante y a la persona cuyo nombramiento se solicita como tutor o curador;
- F. If relevant to the order sought, review Respondent's financial records, if relevant to the visitor's recommendation regarding the proposed conservator, guardian, or protective arrangement;
Si es pertinente para la orden solicitada, estudiar los registros financieros de la parte demandada, si son pertinentes para la recomendación del visitante respecto a la propuesta de curador, tutor o acuerdo de protección;
- G. To investigate alternate arrangements made, or which might be created, by or on behalf of Respondent;
Investigar acuerdos alternativos realizados, o que podrían realizarse, por o en nombre de la parte demandada;
- H. Investigate the allegations in the petition and any other matter/s relating to the petition the court directs;
Investigar los alegatos de la solicitud y todos los demás asuntos relacionados con la solicitud que ordene el tribunal;
- I. To provide the court with a written report which shall include the following:
Entregar al tribunal un informe por escrito que deberá incluir lo siguiente:

- If relevant to the order sought, a summary of self-care and independent living tasks Respondent cannot manage, can manage independently, and could manage with the assistance of appropriate supportive services, technological assistance, or supported decision making;
Si es pertinente para la orden solicitada, un resumen de las tareas de autocuidado y vida independiente que la parte demandada no puede realizar, que puede realizar sin ayuda y que podría realizar con ayuda de servicios de apoyo apropiados, asistencia tecnológica o toma de decisiones asistida;
- A recommendation regarding the appropriateness of the guardianship, conservatorship, or protective arrangement sought, including whether a protective arrangement instead of a guardianship, conservatorship, or other less restrictive alternative for meeting Respondent's needs is available;
Una recomendación sobre la necesidad de la tutela, la curaduría o el acuerdo de protección solicitado, que incluya información sobre si hay disponible un acuerdo de protección en lugar de una tutela, curaduría u otra alternativa menos restrictiva para satisfacer las necesidades de la parte demandada;
- A statement of the qualifications of the proposed guardian or conservator and whether Respondent approves or disapproves of the proposed guardian or conservator;
Una declaración de las cualificaciones del tutor o curador propuesto y si la parte demandada aprueba o desaprueba al tutor o curador propuesto;
- If a guardianship or conservatorship is recommended, a statement as to whether it should be full or limited and what powers should be granted to the guardian or conservator if it is a limited appointment;
Si se recomienda un tutor o curador, una declaración acerca de si debe ser pleno o limitado y acerca de qué facultades deben concederse al tutor o curador en caso de que sea un nombramiento limitado;
- If relevant to the order sought, a statement whether the proposed residence meets Respondent's needs and whether Respondent has expressed any preferences in regards to their residence;
Si es pertinente para la orden solicitada, una declaración acerca de si la residencia propuesta satisface las necesidades de la parte demandada y si la parte demandada ha expresado alguna preferencia respecto a su residencia;
- A statement as to whether Respondent declined a professional evaluation and, if so, what other information is available to determine Respondent's needs and abilities without the professional evaluation;
Una declaración acerca de si la parte demandada rechazó una evaluación profesional y, si así fue, qué otra información hay disponible para determinar las necesidades y capacidades de la parte demandada sin la evaluación profesional;
- A statement as to whether Respondent is able to attend a hearing at the location where court proceedings are typically held;
Una declaración acerca de si la parte demandada es capaz de asistir a una audiencia en el lugar en donde habitualmente se celebran los procedimientos judiciales;
- A statement as to whether Respondent is able to participate in a hearing, including identifying any technology or other form of support that would enhance Respondent's ability to participate; and

Una declaración acerca de si la parte demandada es capaz de participar en una audiencia, que identifique los apoyos tecnológicos o de otros tipos que aumentarían la capacidad de la parte demandada para participar; y

- If relevant to the order sought, the visitor should state the amount of the bond or other verified receipt needed under RCW 11.130.445 and 11.130.500.
Si es pertinente para la orden solicitada, el visitador debe establecer el monto de la fianza u otro recibo verificado que sea necesario en los términos de RCW 11.130.445 y 11.130.500.
 - If an Emergency Order is sought, a detailed summary of the alleged emergency and the substantial and irreparable harm to the Respondent's health, safety, welfare, property, or finances that is likely to be prevented by the appointment of an emergency guardian and/or conservator.
Si se solicita una orden de emergencia, un resumen detallado de la presunta emergencia y los daños sustanciales e irreparables para la salud, la seguridad, el bienestar, los bienes o las finanzas de la parte demandada que es probable que se prevengan con el nombramiento de un tutor o curador de emergencia.
 - If an Emergency Order is sought, a statement as to whether the alleged emergency and Respondent's alleged needs are likely to require an extension of 60 days;
Si se solicita una orden de emergencia, una declaración acerca de si es probable que la presunta emergencia y las presuntas necesidades de la parte demandada requieran una prórroga de 60 días;
 - If an Emergency Order is sought, the specific powers to be granted to the emergency conservator and/or guardian/s and how the specific powers will address the alleged emergency and Respondent's alleged need;
Si se solicita una orden de emergencia, las facultades específicas que deben concederse al curador o tutor de emergencia y la manera en que las facultades específicas abordarán la presunta emergencia y la presunta necesidad de la parte demandada;
 - If an Emergency Order is sought, a recommendation regarding the appropriateness of an emergency guardianship and/or conservatorship, including whether a protective arrangement instead of a guardianship and/or conservatorship or other less restrictive alternative for meeting Respondent's needs is available, and if an emergency guardianship and/or conservatorship is recommended.
Si se solicita una orden de emergencia, una recomendación sobre la necesidad de una tutela o curaduría de emergencia, que incluya información sobre si hay disponible un acuerdo de protección en lugar de una tutela o curaduría u otra alternativa menos restrictiva para satisfacer las necesidades de la parte demandada, y si se recomienda una tutela o curaduría de emergencia.
- J. [] At least 15 days before the hearing on the petition, unless an extension or reduction of time has been granted by the court for good cause, the visitor shall file their report with the court and send a copy to Respondent, petitioner, and any other party entitled to notice under RCW 11.130.080. If the visitor needs additional time to finalize their report, then the visitor shall petition the court for a postponement of the hearing or, with the consent of all other parties, an extension or reduction of time for filing the report.

Por lo menos 15 días antes de la audiencia sobre la solicitud, a menos que el tribunal haya concedido una prórroga o reducción del plazo por causa justificada, el visitador deberá presentar su informe al tribunal y enviar una copia a la parte demandada, a la parte demandante y a todas las otras partes que tengan derecho a ser notificadas de conformidad con RCW 11.130.080. Si el visitador necesita tiempo adicional para finalizar su informe, el visitador deberá solicitar al tribunal un aplazamiento de la audiencia o, con el consentimiento de todas las demás partes, una prórroga o reducción del plazo para la presentación del informe.

- [] This is an emergency proceeding. The visitor shall report to the court and send a copy to Respondent, the petitioner, and any notice party 7 days prior to the hearing on the *Emergency Petition*.

Este es un procedimiento de emergencia. El visitador deberá informar al tribunal y enviar una copia a la parte demandada, a la parte demandante y a todas las partes con derecho a ser notificadas 7 días antes de la audiencia sobre la solicitud de emergencia.

- K. The visitor's report shall be confidential. The sealed report must be filed under a *Sealed Confidential Report (Cover Sheet)*. The sealed visitor report may not be placed in the court file or used as an attachment or exhibit to any other document except under seal.

El informe del visitador será confidencial. El informe bajo sello debe presentarse con un informe confidencial bajo sello (portada). El informe bajo sello del visitador no puede incluirse en el expediente judicial, ni usarse como anexo o elemento de prueba de ningún otro documento, salvo cuando se haga bajo sello.

- L. To advise the court of the need for appointment of counsel for the Respondent as soon as practical after the meeting described in **section 9B of this order** unless (i) counsel has appeared, (ii) Respondent affirmatively communicated a wish not to be represented by counsel after being advised of the right to representation and of the conditions under which court-provided counsel may be available, or (iii) Respondent was unable to communicate at all on the subject, and the visitor is satisfied that Respondent does not affirmatively desire to be represented by counsel.

*Hacer una recomendación al tribunal sobre la necesidad del nombramiento de un abogado para la parte demandada tan pronto como sea factible, después de la reunión descrita en la **sección 9B de esta orden**, a menos que (i) el abogado haya comparecido, (ii) la parte demandada haya comunicado afirmativamente su deseo de no ser representada por un abogado después de que se le explicó su derecho a representación y las condiciones en las que tendría disponible un abogado asignado por el tribunal, o (iii) la parte demandada no fue capaz de comunicarse en absoluto sobre el tema, y el visitador está convencido de que la parte demandada afirmativamente no desea ser representada por un abogado.*

10. Visitor's Authority and Access to Information
Facultades y acceso a la información del visitador

- A. Upon request of the visitor, all providers that are covered entities under the Health Insurance Portability and Accountability Act (HIPAA) and their business associates shall release to the visitor a professional evaluation required by RCW 11.130.290, .390, .615. The visitor may obtain information from any physician or other person known to have treated, advised, or assessed the Respondent's relevant physical or mental condition.

Prevía solicitud del visitador, todos los proveedores que sean entidades cubiertas por la Ley de Responsabilidad y Movilidad de los Seguros Médicos (HIPAA, por sus siglas en inglés) y sus socios comerciales deberán entregar al visitador una evaluación profesional, como se ordena en RCW 11.130.290, .390 y .615. El visitante puede obtener información de cualquier médico o de otra persona que se sepa que ha tratado, asesorado o evaluado el estado de salud física o mental pertinente de la parte demandada.

- B. Upon the visitor's request, financial institutions holding accounts in Respondent's name, or in the name of the Respondent and any other individual, shall provide the visitor with all records and financial information regarding those accounts. By this order, copies of financial information regarding Respondent shall be released to the visitor.

Prevía solicitud del visitador, las instituciones financieras que mantengan cuentas a nombre de la parte demandada, o a nombre de la parte demandada y de cualquier otra persona, deberán entregar al visitador todos los registros y la información financiera referentes a esas cuentas. Por esta orden, deberán entregarse al visitador copias de la información financiera referente a la parte demandada.

- C. The visitor shall have access to the Adult Protective Service (APS) file and social report if any exists, provided that APS shall not be required to release the identities of persons making reports under RCW 74.34 et. seq., and shall have the right to reserve other privileged or confidential information as it deems appropriate to protect Respondent. Any APS records released to the visitor are provided for the purpose of assisting the visitor in their investigation and report to the court. The records released to the visitor shall be used in the chapter 11.130 RCW proceedings and shall not be further disseminated without a court order and prior notice to the Attorney General's Office.

El visitador tendrá acceso al expediente y al informe social del Servicio de Protección para Adultos (APS), si existen, considerando que el APS no tendrá la obligación de revelar las identidades de las personas que hagan denuncias conforme a RCW 74.34 et. seq., y tendrá derecho a reservar la información privilegiada o confidencial que considere apropiada para proteger a la parte demandada. Todos los registros del APS entregados al visitador se proporcionan con el fin de ayudar al visitador en su investigación e informe al tribunal. Los registros entregados al visitador deberán utilizarse en los procedimientos conforme al capítulo 11.130 del RCW y no deberán difundirse más allá sin una orden judicial y previo aviso a la Fiscalía General.

The visitor may petition the court for additional authority for good cause.

El visitante puede solicitarle facultades adicionales al tribunal, si existe una causa justificada.

11. Visitor's Duty to Keep Information Confidential

Obligación del visitador de mantener la confidencialidad de la información

The visitor shall maintain any information as confidential and shall not disclose said information except in oral or written reports to the court, the parties, and their counsel, except as authorized under RCW 74.34.095, GR 15, GR 22, GR 31, and GALR 2.

El visitador deberá mantener confidencial toda la información y no deberá divulgar dicha información, excepto en informes orales o escritos al tribunal, a las partes y a sus abogados, excepto por lo autorizado conforme a RCW 74.34.095, GR 15, GR 22, GR 31 y GALR 2.

12. Attorney Appointment (RCW 11.130.320, .430)
Nombramiento de un abogado (RCW 11.130.320, .430)

This is an Emergency Guardianship and/or Conservatorship. The court appoints the following person as lawyer for Respondent.

Esta es una tutela o curaduría de emergencia. El tribunal nombra a la siguiente persona como abogado de la parte demandada.

Name and WSBA number: _____

Nombre y número de la WSBA:

Address: _____

Dirección:

Phone number: _____

Número de teléfono:

Email address (optional): _____

Dirección de correo electrónico (opcional):

Payment is:

El pago es:

- ☐ Reserved. The court may decide the responsibility to pay and the reasonableness of fees at a later hearing.

Reservado. El tribunal puede decidir la responsabilidad por los pagos y qué tan razonables son los honorarios en una audiencia posterior.

- ☐ The lawyer must be paid:

El abogado debe recibir honorarios:

- ☐ at **private** expense of the person being represented.
*como un gasto **privado** de la persona representada.*

- ☐ at **public** expense.
*como un gasto **público**.*

The lawyer must be paid at a rate of \$ _____ per hour up to a maximum of \$ _____ or _____ hours unless the lawyer obtains prior approval from the court for a different amount.

El abogado debe recibir honorarios a razón de \$ _____ por hora, hasta un máximo de \$ _____ o _____ horas, a menos que el abogado obtenga la aprobación previa del tribunal para cobrar un importe diferente.

The court may decide later if anyone must reimburse public or private fees paid.

El tribunal puede decidir posteriormente si alguien debe reembolsar los honorarios pagados con fondos públicos o privados.

13. The court also orders: _____
El tribunal además ordena:

Dated: _____
Fechado el:

Judge/Court Commissioner
Juez/Comisionado del tribunal

Presented by:
Presentado por:

Signature of Party/Lawyer
Firma de la parte o el abogado

Printed Name *WSBA No.*
Nombre en letra de molde *Núm. de la WSBA*